

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	72 (1994)
Heft:	9
Rubrik:	News Items

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

News Items

Telephone

At the regional telecommunications offices St. Gallen, another 29 operator's workplaces have been connected to the new electronic directory services.

In the Intelsat network, the following satellite links have been switched on: five Intermediate Data Rate (IDR) circuits with Indonesia, Bahrain, India, Thailand and Syria, five Satellite Switching Time Division Multiple Access (SSTDMA) links with Thailand, India, Australia, the United Arab Emirates and Singapore, as well as a Single Channel Per Carrier (SCPC) circuit with Burkina Faso.

In the Mobile Switching Centers for Natel C at Lausanne-Préville, Olten and Lucerne-Weinbergli, the software stage 60 has been introduced.

A new time schedule has been generally introduced for Natel C and Natel D GSM. The higher tariff is now applicable from 7.00 to 19.00 hours, the lower in the remaining time and on Saturdays and Sundays. In mobile telephony, call diversions are now taxed in order to allow diversion to foreign destinations.

The Aspwald Tunnel on the road from Jona to Hinwil has been equipped with Natel C mobile telephony.

Four new base stations for Natel C and 17 for Natel D GSM have been put into operation.

Teleinformatics

42 international leaselines, eight of them to overseas destinations, have been switched on by the leaseline control centre (LCC).

The 25 000th connection to Unidata Telepac is a fact! This has been celebrated together with the subscriber. Another large subscriber has signed a contract for an X.25 solution with Unidata Telepac.

In the framework of 'Unidata LAN Interconnect', Swiss Telecom PTT is realizing a project for the postal department as general contractor, with the partners Unisource Business Networks (Switzerland) AG and Datrac AG.

The one millionth message could be treated on the system connecting arCom 400 and Data Care (Leased Line MTA). Usually, these messages are intended for telefax subscribers, Telepage Swiss paging receivers, and for customers with their own message transfer networks on the 'Data Care' service.

Radio, Television, Radiocommunications

The following fixed microwave radio links have been switched on: in the regional network Gerlafingen-Leuzingen with a transmission capacity of 140 Mbit/s as well as the first microwave radio link carrying an SDH signal, the link Frauenfeld-Müllheim, which is ready for operation with a 2xSTM-1 signal. For the first time, the SDH functions of the equipment are fully used. The link from Frauenfeld over a passive reflector to the switching center of Müllheim has a length of 22.6 km and is fitted with two-carrier equipment from ANT operating at 11 GHz. For the feeding of Natel base stations, the link Konstanz (D)-Kreuzlingen with a capacity of 4x2 Mbit/s has been switched on.

For reasons of frequency economy, the transmitter frequencies on some FM broadcasting stations have been exchanged between the programme chains. At the same time, in the Ticino, the range identification has been switched on in the traffic information broadcasting system (ARI).

The programmes of Swiss Radio International (SRI) will in the near future be broadcast from Montsinéry in French Guyana. This will improve the reception in North and in South America as well as in Australia and in parts of Africa. The new transmitter with a power of 500 kW has been built by Télédiffusion de France on behalf of Swiss Telecom PTT; it operates for 10.5 hours daily. The programme is relayed by Swiss Telecom PTT from Switzerland to the French overseas territory over an Intelsat link.

For the S-Plus TV programme, the microwave radio links Säntis-Piz Cor-

vatsch, Piz Corvatsch-Celerina, Celerina-Zernez and Zernez-Lavin have been switched on as transmitter feeders.

At the 36th rowing regatta on the Rotsee, Swiss Telecom PTT provided the lines for video and sound: an internal video connection each by microwave radio from the camera boat via receiving station to the TV production and an optical fibre from the reporter's car to the production. From there, the video signal was linked via Rigi and Albis stations to the studio in Zurich for national and international distribution. For the radio and TV speakers on site, about 20 four-wire lines to Zurich were provided, as well as twelve telephone connections.

Miscellaneous

The technical committee RES (Radio Equipment and Systems) of ETSI met in Mariehamn (Finland). In preparation of the public vote by ETSI, they passed draft standards for land mobile radio equipment with data transmission, the Terrestrial Flight Telephone System (TFTS), the Trans-European Trunked Radio (Tetra), the Digital European Cordless Telephone (DECT), as well as standards for the electromagnetic compatibility of several radio equipment classes. Furthermore, questions of interest from the standardization of paging systems (ERMES), High-Performance European Radio Local Area Networks (Hiperlans) and several small radio systems were discussed.